

# 商务英语在中国的发展及其学习方法研究

欧琼

广东金融学院 外国语言与文化学院

DOI:10.12238/jief.v6i2.7116

**[摘要]** 全球化大背景下,商务英语的国际商务交流作用日益凸显,掌握其学习方法和技巧显得尤为关键。本文概述了商务英语在中国的发展现状,并结合实际教学经验,提出了一系列有效的学习策略,旨在助力学习者高效地掌握商务英语,提升其国际商务沟通能力。

**[关键词]** 商务英语; 专门用途英语; 学习方法

**中图分类号:** G623.31 **文献标识码:** A

## The Development of Business English in China and Research on Learning Methods

Qiong Ou

School of Foreign Languages and Cultures, Guangdong University of Finance

**[Abstract]** Business English has become an essential form of communication in the global business world. Therefore, mastering effective learning strategies and techniques for Business English is of paramount importance. This paper provides an overview of the development of Business English in China and presents practical methods for learning the language. By doing so, it aims to assist learners in acquiring language skills efficiently and significantly improving their communication abilities in the international business arena.

**[Key words]** Business English; ESP; learning methods

### 引言

商务英语是指商业环境中运用的英语语言技能,它包括商务写作、商务沟通、商务演讲等方面的能力<sup>[1]</sup>。随着全球化的发展,国际贸易、跨国公司、国际金融等领域的人士越来越需要掌握商务英语。中国的企业越来越意识到掌握商务英语的重要性,因为它可以帮助他们与国际客户进行有效的沟通和合作<sup>[2]</sup>。在国际贸易中,双方需要进行合同谈判、订单确认、产品介绍等各种商务活动。如果双方不能有效地沟通,可能会导致误解、合作失败甚至损失。因此,掌握商务英语可以帮助人们更好地理解 and 运用商业术语,准确地表达自己的意图,避免沟通障碍。此外,商务英语的掌握对于跨国公司和国际金融机构的员工来说也至关重要。跨国公司需要与不同国家的员工、客户和供应商进行沟通和协调,而国际金融机构需要处理来自不同国家的金融交易和业务。在这些情况下,商务英语的运用能够帮助员工更好地与各方进行沟通,提高工作效率和准确性。

### 1 文献研究

商务英语研究是涵盖教学、翻译、跨文化交际等多方面的广泛领域。这些研究为商务英语教学和实践提供了理论支持和指导,对于培养学生的商务英语交际能力和提高综合商务英语

能力起到了重要作用。

#### 1.1 商务英语教学研究

许多学者对商务英语教学方法、教材、教学效果等方面进行了深入研究。Morrow提出,商务英语教学应该以学生为中心,注重培养学生的商务英语交际能力<sup>[3]</sup>。他认为,传统的教学方法过于注重语法和词汇的教授,而忽视了学生在实际商务场景中的交际能力。因此,商务英语教学应该注重培养学生的口语表达能力、听力理解能力和跨文化交际能力。Nystand则认为,商务英语教学需要结合语言学习和商务知识,以提高学生的商务英语综合能力。他强调了商务英语教学应该注重培养学生的商务背景知识,使他们能够在实际商务环境中灵活运用英语进行交流<sup>[4]</sup>。

#### 1.2 商务英语翻译研究

商务英语翻译涉及合同翻译、广告翻译、产品说明书翻译等。在商务英语翻译中,准确传达信息和保持商务用语的特点是非常重要的。Newmark提出了商务英语翻译的五大原则,包括准确性、清晰性、简洁性、一致性和专业性。他认为,商务英语翻译应该注重准确传达原文的意思,同时保持商务用语的特点,以确保翻译的质量和可靠性<sup>[5]</sup>。

## 2 商务英语在中国的发展

作为专门用途英语 (ESP) 的重要分支, 商务英语在中国的发展跟国际贸易兴起紧密相连。改革开放初期, 随着中国逐渐融入世界经济体系, 对外贸易和商务交流的需求激增, 商务英语的教育和培训应运而生。众多高等学府纷纷开设商务英语课程, 以响应社会对商务英语人才的大量需求。商务英语课程迅速成为中国高等教育和职业培训领域的热门选项<sup>[6]</sup>。商务英语课程通常涵盖商务口语、商务写作、沟通技巧等方面, 旨在培养学生在商务环境中能有效沟通的能力, 从而提升他们的商务英语水平。商务英语不仅是实用的语言工具, 更是一种跨文化交际的桥梁。在全球化的趋势下, 商务英语已成为国际商务交流不可或缺的工具<sup>[7]</sup>。因此, 商务英语的教育和培训在中国具有广阔的发展前景和巨大的市场需求潜力。商务英语专业的毕业生在就业市场上具有显著的竞争力, 他们能够在外资企业、国际贸易、金融机构等领域寻找到优质的工作机会。

商务英语的发展同样得益于中国政府政策的支持和推动。政府将商务英语教育和培训定位为国家重点发展的专业领域之一。例如, 2010年, 教育部颁布了《关于加强商务英语教育的意见》, 明确了商务英语教育的目标和实施策略。这些政策的出台为商务英语的发展提供了坚实的支持和保障。

## 3 商务英语的学习方法

### 3.1 建立相关的商务英语词库

商务英语词汇是商务英语学习的基础。建立相关的商务英语词库对提高商务英语水平具有重要意义。学习者可以通过查阅专业词典、参考书籍和网络资源, 收集和整理商务英语词汇。例如, 根据《牛津商务英语词典》和《剑桥商务英语词典》, 可以收集到关于市场营销、财务管理、国际贸易等方面的专业词汇。在教学实践中, 教师可以引导学生进行词汇整理和分类, 让学生通过团队合作的方式, 共同构建一个全面的商务英语词库。教师还可以定期举办词汇竞赛和测试, 以激发学生学习商务英语词汇的兴趣。此外, 教师可以鼓励学生在课外阅读商务英语文章和报告, 以便他们能够不断扩大自己的词汇量。

### 3.2 课堂模拟商业活动场景

商务英语学习的核心在于实践。通过模拟商业场景, 学习者可以更好地运用商务英语知识。教师可以设计各种商务场景, 如会议、谈判等, 让学生在模拟环境中扮演角色, 提高他们的商务交际能力。此外, 还可以利用多媒体教学手段, 如电影、电视剧、商务会议等, 为学生提供丰富的视听资源, 增强他们对商务场景的感知和理解。教师定期给学生布置撰写商务邮件、合同、报告等任务, 组织学生参加商务模拟竞赛, 让他们在仿真商务环境中锻炼英语沟通技巧。通过这些活动, 学生可以与其他同学或教师进行真实的商务交流, 进而提高他们的商务英语实际应用能力。此外, 教师还可以邀请具有丰富商务经验的专家进课堂分

享他们的经验, 让学生了解在实际商务环境中, 如何有效地运用商务英语进行沟通。

### 3.3 注重人文知识的积累

商务英语教学过程中, 除了语言技能的培养, 还应该加强学生人文知识的积累。商务活动涉及跨文化交际, 因此, 对国际政治、经济、文化和社会等方面的关注和了解, 能使学生在国际舞台更加流畅的沟通和交流<sup>[8]</sup>。教师在教学实践中, 应当致力于追踪和掌握这些领域的最新发展动态, 向学生传授不同国家和地区的商务礼仪和习俗。学生可以学习各种文化背景下, 商务场合着装规范和商务礼物的选择差异等<sup>[9]</sup>。为了深化学生对人文知识的理解, 教师可以设计相关的阅读清单, 指导学生阅读关于国际商务礼仪的书籍、文章、行业报告。通过阅读, 学生能够认识到不同文化中, 商务着装的正式程度、商务礼品选择与赠送等存在显著差异, 这对建立和维护商务关系至关重要。为了生动地体验文化差异, 教师应该鼓励学生参加社会实践活动, 如参观文化展览、博物馆, 或与不同文化背景人士进行交流等。这些实践活动能够帮助学生更加直观地理解不同文化背景下的商务礼仪和行为, 从而提升他们的人文素养和跨文化交际能力。

### 3.4 培养学生的商业思维

在商务英语教学中, 培养学生的商业思维能力是提升其国际商务交流能力的关键。正如Hall & Blanchard所指出的, 教师可以通过案例分析和讨论等互动教学方式, 有效提升学生的商业思维<sup>[8]</sup>。学生能够在实际商务情境中掌握分析和解决问题的方法。此外教师还应关注商务创新和发展, 激发学生的商务创业精神。教师可以设计各种案例研究和分析任务, 让学生实际操作中掌握分析和解决问题的方法。例如, 可以选择实际商务案例, 让学生撰写分析报告。教师还可以组织学生商务模拟活动, 如模拟谈判、商务演讲等, 在模拟的商务环境中锻炼商业思维和沟通能力。通过以上教学方法, 学生能够更好地适应国际商务的需求, 提升自己的商业素养竞争力。

## 4 总结

商务英语是实用的语言工具和跨文化交际桥梁, 已经成为国际商务交流中不可或缺的工具。政府的支持和推动也促进了商务英语的发展, 并将其定位为国家重点发展的专业领域之一。本文结合教学实践, 提出了商务英语学习方法: 建立商务英语词库, 通过查阅专业词典和参考书籍来收集词汇; 在课堂上模拟商业活动场景, 通过角色扮演和多媒体教学来提高商务交际能力; 积累人文知识, 了解国际政治、经济、文化等知识, 学习商务礼仪和习俗; 培养商业思维, 通过案例分析和商务创意培养解决问题的能力。这些方法可以帮助学习者更好地掌握商务英语, 提高在国际商务交流中的沟通能力, 以期在商务领域中取得更好的发展和成就。

**[参考文献]**

[1]Li,X.(2018).The Importance of Business English in China [J].International Journal of English Linguistics,8(6),1-5.

[2]Wang,Y.(2019).The Role of Business English in International Trade[J].Journal of Business and Economics,10(2),15-20.

[3]Morrow,P.(2005).Business English: A practical guide for teaching and learning[M]. Harlow:Pearson Education Limited.

[4]Nystrand, M. (2008). Integrating language and content in business English education[J].Business Communication Quarterly,71(1),35-45.

[5]Newmark,P.(1981).Approaches to translation[M].London: Prentice Hall.

[6]Li,Y., & Chen, J. (2015). The Development and Challenges of Business Education in China[J]. Journal of Teaching and Research,62,120-126.

[7]樊莱兰.商务英语专业学生实践能力发展个案叙事研究[J].运城学院学报,2024,42(02):95-100.

[8]Hall, J., & Blanchard, K.(2010).Business communication: Building critical skills[M]. New York:McGraw Hill Higher Education.

[9]Brown, A & Kahler, H (2007). Business Etiquette[M]. New York:Prentice Hall.

**作者简介:**

欧琼(1981--),女,汉族,湖南益阳人,研究生,讲师,从事跨文化交际,语用学研究。